

Immigration Terms

English Term	Spanish Translation
ABDUCTION	Secuestro
ACCESSORY AFTER THE FACT	Cómplice después del hecho
ACCIDENT	Accidente
ACCOMPLICE	Cómplice
ACCUSED	Acusado
ACKNOWLEDGMENT	Reconocimiento
ACQUITTAL	Absolución
ACTION OF DAMAGES	Demanda de daños y perjuicios
ACTION TO QUIET TITLE	Acción para asegurar el título de propiedad
ADMINISTRATIVE LAW	Derecho administrativo
ADMINISTRATIVE REMEDY	Recurso administrativo
ADMINISTRATOR	Administrador
ADMISSION	Admisión
ADVERSE POSSESSION	Posesión adversa
AFFIDAVIT	Declaración jurada
AFFIRMATIVE DEFENSE	Defensa afirmativa
AGGRAVATED ASSAULT	Agresión agravada
AGREEMENT	Acuerdo

AIDING AND ABETTING	Ayudar y alentar
ALIBI	Coartada
ALLEGATION	Alegación
ALTERNATE JUROR	Jurado alternativo
ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION	Resolución alternativa de disputas
ALTERNATIVE SENTENCING	Condena alternativa
AMICUS CURIAE	Amigo de la corte
ANNOTATION	Anotación
ANSWER	Contestación
APPEAL	Apelación
APPELLANT	Apelante
APPELLATE COURT	Tribunal de apelación
APPRAISAL	Tasación
APPRAISER	Tasador
ARBITRATION	Arbitraje
ARBITRATOR	Árbitro
ARRAIGNMENT	Lectura de cargos
ARREST	Arresto
ARREST WARRANT	Orden de arresto
ARSON	Incendio provocado
ASBESTOS	Asbesto

ASSAULT	Asalto
ASSESSMENT	Evaluación
ASSETS	Activos
ASSIGNMENT	Cesión
ASSOCIATE JUSTICE	Magistrado asociado
ATTESTATION	Certificación
ATTORNEY	Abogado
ATTORNEY GENERAL	Fiscal General
AUTO ACCIDENT	Accidente automovilístico
AUTOMATIC STAY	Suspensión automática
AWARD	Fallo
BAIL	Fianza
BAILIFF	Alguacil
BANKRUPTCY	Bancarrota
BATTERY	Agresión física
BENCH	Estrado
BENCH TRIAL	Juicio ante el juez
BENCH WARRANT	Orden de arresto
BENEFICIARY	Beneficiario
BEYOND A REASONABLE DOUBT	Más allá de toda duda razonable
BILL OF PARTICULARS	Detalle de cargos

BINDING	Obligatorio
BOND	Fianza
BREACH OF CONTRACT	Incumplimiento de contrato
BURDEN OF PROOF	Carga de la prueba
CAPITAL CASE	Caso penal con posible pena de muerte
CAPITAL PUNISHMENT	Pena capital
CASE	Caso
CASE LAW	Jurisprudencia
CASELOAD	Carga de trabajo
CAUSE OF ACTION	Causa de acción
CERTIFICATION	Certificación
CERTIORARI	Orden de certiorari
CHALLENGE	Recusación
CHAMBERS	Despacho del juez
CHARGE	Cargo
CHIEF JUSTICE	Presidente de la corte
CHILD ABUSE	Abuso infantil
CHILD CUSTODY	Custodia de menores
CHILD SUPPORT	Manutención de menores
CIRCUMSTANTIAL EVIDENCE	Evidencia circunstancial
CIVIL ACTION	Acción civil

CIVIL LAW	Derecho civil
CIVIL PROCEDURE	Procedimiento civil
CIVIL RIGHTS	Derechos civiles
CLAIM	Reclamación
CLASS ACTION	Acción colectiva
CLIENT	Cliente
CODEFENDANT	Coacusado
COERCION	Coacción
COLLATERAL	Colateral
COLLUSION	Colusión
COMMISSION	Comisión
COMMON LAW	Derecho consuetudinario
COMPENSATION	Compensación
COMPETENCY	Competencia
COMPLAINANT	Demandante
COMPLAINT	Queja
COMPLIANCE	Cumplimiento
COMPOUND SENTENCE	Oración compuesta
COMPROMISE	Acuerdo extrajudicial
CONCURRENT SENTENCE	Condena simultánea
CONDEMNATION	Condena

CONDUCT	Conducta
CONFERENCE	Conferencia
CONFIDENTIAL	Confidencial
CONFIDENTIALITY	Confidencialidad
CONFLICT OF INTEREST	Conflicto de intereses
CONSERVATORSHIP	Tutela
CONSPIRACY	Conspiración
CONSTITUTION	Constitución
CONSTRUCTIVE POSSESSION	Posesión constructiva
CONSUMER PROTECTION	Protección al consumidor
CONTEMPT	Desacato
CONTINGENT FEE	Honorario contingente
CONTINUANCE	Aplazamiento
CONTRACT	Contrato
CONTRACT LAW	Derecho contractual
CONTRACTOR	Contratista
CONTRIBUTORY NEGLIGENCE	Negligencia contributiva
CONVERSION	Conversión
CORPORATION	Corporación
CORROBORATING EVIDENCE	Evidencia corroborante
COUNSEL	Abogado

COUNT	Cargo
COURT	Tribunal
COURT ADMINISTRATOR	Administrador de la corte
COURT CLERK	Secretario judicial
COURT COSTS	Costas judiciales
COURT OF APPEALS	Tribunal de apelaciones
COURT ORDER	Orden judicial
COURT REPORTER	Taquógrafo judicial
COURTROOM	Sala de tribunal
CRIME	Delito
CRIMINAL DEFENSE	Defensa penal
CRIMINAL LAW	Derecho penal
CRIMINAL PROCEDURE	Procedimiento penal
CROSS-EXAMINATION	Contrainterrogatorio
DAMAGES	Daños y perjuicios
DATE	Fecha
DEATH PENALTY	Pena de muerte
DEBENTURE	Deuda
DEBTOR	Deudor
DECEIT	Fraude
DECISION	Decisión

DECLARATION	Declaración
DECLARATORY JUDGMENT	Sentencia declarativa
DECLINE TO PROSECUTE	Rehusar procesar
DEFAMATION	Difamación
DEFAULT	Incumplimiento
DEFAULT JUDGMENT	Sentencia por falta de comparecencia
DEFECTIVE	Defectuoso
DEFENDANT	Demandado
DEFENSE	Defensa
DEFERRED SENTENCE	Condena aplazada
DELEGATE	Delegado
DELIBERATION	Deliberación
DEMAND	Demanda
DEMURRER	Demanda declinatoria
DENIAL	Denegación
DEPOSITION	Declaración jurada
DEPRIVATION	Privación
DESIGNATION	Designación
DETAIN	Detener
DETENTION	Detención
DETRIMENT	Perjuicio

DILIGENCE	Diligencia
DIRECT EVIDENCE	Prueba directa
DIRECTED VERDICT	Fallo dirigido
DIRECTOR	Director
DISBARMENT	Expulsión del colegio de abogados
DISCHARGE	Descargo
DISCLOSURE	Divulgación
DISCOVERY	Descubrimiento
DISCRIMINATION	Discriminación
DISMISSAL	Desestimación
DISORDERLY CONDUCT	Conducta desordenada
DISPOSITIVE MOTION	Pedimento resolutivo
DISSOLUTION	Disolución
DISTRICT ATTORNEY	Fiscal del distrito
DIVERSE CITIZENSHIP	Doble ciudadanía
DIVERSION PROGRAM	Programa alternativo
DIVORCE	Divorcio
DOCKET	Lista de causas
DOMESTIC VIOLENCE	Violencia doméstica
DOMICILE	Domicilio
DOUBLE JEOPARDY	Doble riesgo de ser juzgado dos veces por el mismo delito

DRIVING UNDER THE INFLUENCE (DUI)	Conducir bajo la influencia (DUI)
DRUG ABUSE	Abuso de drogas
DURESS	Coacción
DUTY	Deber
EASEMENT	Servidumbre
EFFECTIVE DATE	Fecha de vigencia
EJECTMENT	Desalojo
ELECTION	Elección
EMBEZZLEMENT	Desfalco
EMPLOYEE	Empleado
EMPLOYMENT DISCRIMINATION	Discriminación laboral
ENFORCEMENT	Cumplimiento
ENTITLEMENT	Derecho
ENVIRONMENTAL LAW	Derecho ambiental
EQUAL PROTECTION	Igualdad de protección
EQUITABLE REMEDY	Recurso equitativo
EQUITY	Equidad
ERRORS AND OMISSIONS INSURANCE	Seguro de errores y omisiones
ESCHEAT	Escheat
ESCROW	Depósito en garantía
ESCROW AGENT	Agente de depósito en garantía

ESTOPPEL	Estoppel
ETHICS	Ética
EVIDENCE	Evidencia
EX PARTE	Ex parte
EXAMINATION	Examen
EXCEPTION	Excepción
EXECUTION	Ejecución
EXECUTOR	Ejecutor
EXEMPTION	Exención
EXPEDITED	Acelerado
EXPERT WITNESS	Testigo experto
EXPUNGEMENT	Cancelación
EXTORTION	Extorsión
EXTRADITION	Extradición
FACT	Hecho
FACT-FINDER	Buscador de hechos
FACTUAL DISPUTE	Disputa fáctica
FAILURE	Incumplimiento
FAIR USE	Uso legítimo
FALSE IMPRISONMENT	Encarcelamiento falso
FAMILY LAW	Derecho de familia

FAMILY PARTNERSHIP	Sociedad familiar
FELONY	Delito grave
FIDUCIARY	Fiduciario
FILING	Presentación
FINAL JUDGMENT	Sentencia definitiva
FINALITY	Finalidad
FINGERPRINT	Huella digital
FIRST DEGREE	Primer grado
FISCAL YEAR	Año fiscal
FORBEARANCE	Paciencia
FORCE	Fuerza
FORECLOSURE	Ejecución hipotecaria
FORENSIC EVIDENCE	Evidencia forense
FORENSIC EXPERT	Experto forense

TERM	TRANSLATION
EARNEST MONEY	Dinero en garantía
EASEMENT	Servidumbre
EMANCIPATION	Emancipación
EMERGENCY	Emergencia

EMPLOYMENT LAW	Derecho laboral
ENFORCEMENT	Ejecución
ENFORCEMENT OF JUDGMENT	Ejecución de la sentencia
ENTICEMENT	Atracción
ENTITLEMENT	Derecho
ENTRY	Entrada
ENVIRONMENTAL LAW	Derecho ambiental
EQUITABLE RELIEF	Reparación equitativa
EQUITY	Equidad
ESCHEAT	Confiscación
ESCROW	Depósito en garantía
ESTATE	Patrimonio
EVIDENCE	Prueba
EXAMINATION	Examen
EXCLUDED EVIDENCE	Evidencia excluida
EXECUTION	Ejecución
EXECUTOR	Albacea
EXEMPTION	Exención

EXPERT TESTIMONY	Testimonio de experto
EXPERT WITNESS	Testigo experto
EXPLOITATION	Explotación
EXPUNCTION	Expurgo
EXTRADITION	Extradición
FALSE IMPRISONMENT	Encarcelamiento falso
FALSE PRETENSES	Pretensiones falsas
FAMILY LAW	Derecho de familia
FAMILY OFFENSES	Delitos familiares
FEDERAL COURT	Tribunal federal
FEE DISPUTE	Disputa de honorarios
FEE SHARING	Compartir honorarios
FELONY	Delito grave
FIDUCIARY DUTY	Deber fiduciario
FILE	Archivar
FILED	Archivado
FILING FEE	Tarifa de presentación
FORECLOSURE	Ejecución hipotecaria

FOREIGN DIVORCE	Divorcio extranjero
FORGERY	Falsificación
FRAUD	Fraude
FRAUDULENT	Fraudulento
FRAUDULENT CONCEALMENT	Ocultación fraudulenta
FRAUDULENT CONVEYANCE	Transmisión fraudulenta
FRAUDULENT TRANSFER	Transferencia fraudulenta
FREE SPEECH	Libertad de expresión
FULL FAITH AND CREDIT	Plena fe y crédito
GARNISHMENT	Embargo de sueldo
GUARDIAN	Tutor
GUARDIAN AD LITEM	Tutor ad litem
GUARDIANSHIP	Tutoría
HABEAS CORPUS	Hábeas corpus
HEARSAY	Testimonio de oídas
HEARSAY EVIDENCE	Prueba de oídas
HEARSAY RULE	Regla de oídas
HOMEOWNERS ASSOCIATION	Asociación de propietarios

HOSTILE WITNESS	Testigo hostil
IMMUNITY	Inmunidad
IMPEACHMENT	Desacreditación
IMPLIED CONTRACT	Contrato implícito
IMPRISONMENT	Encarcelamiento
IN CAMERA	A puertas cerradas
INCAPACITY	Incapacidad
INCARCERATION	Encarcelamiento
INCEST	Incesto
INCOME	Ingresos
INCOMPETENCY	Incompetencia
INCOMPETENT	Incompetente
INCONSISTENCY	Inconsistencia
INCORPORATION	Incorporación
INCRIMINATION	Incrimación
INDEMNIFICATION	Indemnización
INDEMNITY	Indemnidad
INDEMNITY AGREEMENT	Acuerdo de indemnización

INDICTMENT	Acusación
INDIGENT	Indigente
INFRACTION	Infracción
INHERITANCE	Herencia
INJUNCTION	Injunction
INNOCENT SPOUSE	Cónyuge inocente
INQUEST	Investigación judicial
INSANITY	Locura
INSOLVENCY	Insolvencia
INSPECTION	Inspección
INSTALLMENT PAYMENT	Pago a plazos
INSUBORDINATION	Insubordinación
INSUFFICIENCY	Insuficiencia
INSURANCE CLAIM	Reclamo de seguro
INSURANCE FRAUD	Fraude de seguros
INTENTIONAL TORT	Agravio intencional
INTERLOCUTORY APPEAL	Apelación interlocutoria
INTERROGATION	Interrogatorio

INTERROGATORY	Interrogatorio
INTERVENTION	Intervención
INTIMIDATION	Intimidación
INTESTATE	Intestado
INVALID	Inválido
INVOLUNTARY	Involuntario
INVOLUNTARY BANKRUPTCY	Quiebra involuntaria
INVOLUNTARY CONVERSION	Conversión involuntaria
IRRECONCILABLE DIFFERENCES	Diferencias irreconciliables
IRRELEVANT	Irrelevante
ISSUE	Cuestión
JUDGMENT	Sentencia
JUDGMENT CREDITOR	Acreedor sentenciado
JUDICIAL NOTICE	Notificación judicial
JUDICIAL REVIEW	Revisión judicial
JUDICIAL SALE	Venta judicial
JUDICIAL SEPARATION	Separación judicial
JURISDICTION	Jurisdicción

JURISPRUDENCE	Jurisprudencia
JURY	Jurado
JURY INSTRUCTIONS	Instrucciones al jurado
JURY POOL	Grupo de jurados
JURY TRIAL	Juicio por jurado
KIDNAPPING	Secuestro
LABOR LAW	Derecho laboral
LANDLORD	Arrendador
LANDLORD AND TENANT	Arrendador y arrendatario
LAPSE	Caducidad
LARCENY	Latrocinio
LATENT DEFECT	Defecto latente
LAW	Ley
LAWYER	Abogado
LEASE	Arrendamiento
LEASE OPTION	Opción de arrendamiento
LEGACY	Legado
LEGAL AID	Asistencia legal gratuita

LEGAL DESCRIPTION	Descripción legal
LEGAL DOCUMENT	Documento legal
LEGAL FEES	Honorarios legales
LEGAL GUARDIAN	Tutor legal
LEGAL SEPARATION	Separación legal
LEGAL SERVICES	Servicios legales
LEGALLY BINDING	Legalmente vinculante
LEGISLATION	Legislación
LESSEE	Arrendatario
LESSOR	Arrendador
LIBEL	Difamación
LIBEL PER SE	Difamación per se
LIBERATION	Liberación
LICENSE	Licencia
LIEN	Gravamen
LIFE INSURANCE	Seguro de vida
LIMITED LIABILITY COMPANY	Compañía de responsabilidad limitada
LIQUIDATED DAMAGES	Daños liquidados

LIQUIDATION	Liquidación
LIS PENDENS	Lis pendens
LITIGANT	Litigante
LITIGATION	Litigio
LOAN	Préstamo
LOAN MODIFICATION	Modificación de préstamo
LOAN SERVICER	Servidor de préstamos
LOCAL ORDINANCE	Ordenanza local
LOSS	Pérdida
MAGISTRATE	Magistrado
MAINTENANCE	Mantenimiento
MALFEASANCE	Mala conducta
MALICIOUS	Malicioso
MALICIOUS PROSECUTION	Procesamiento malicioso
MALPRACTICE	Mala praxis
MALPRACTICE INSURANCE	Seguro de mala praxis
MALPRACTICE SUIT	Demanda por mala praxis
MALWARE	Software malicioso

MANIPULATION	Manipulación
MANSION	Mansión
MANSION TAX	Impuesto sobre mansiones
MANSIONETTE	Casita de lujo
MANSLAUGHTER	Homicidio culposo
MANUMISSION	Manumisión
MARRIAGE	Matrimonio
MARRIAGE LICENSE	Licencia matrimonial
MARTIAL LAW	Ley marcial
MATRIMONIAL	Matrimonial
MATRIMONIAL AGREEMENT	Acuerdo matrimonial
MATRIMONIAL PROPERTY	Bienes mat

TERM	TRANSLATION
OFFER	Oferta
OFFICER	Funcionario
OPENING STATEMENT	Declaración inicial
OPERATING AGREEMENT	Acuerdo operativo

OPINION	Opinión
OPTION	Opción
ORAL CONTRACT	Contrato verbal
ORDINANCE	Ordenanza
ORDINARY CARE	Cuidado ordinario
ORPHAN	Huérfano
OUT-OF-COURT SETTLEMENT	Acuerdo extrajudicial
OUTRAGE	Ultraje
OVERDUE	Atrasado
OVERSIGHT	Supervisión
OVERTURN	Anular
PARALEGAL	Asistente legal
PARENTAL LIABILITY	Responsabilidad parental
PARENTAL RIGHTS	Derechos parentales
PAROLE	Libertad condicional
PAROLE BOARD	Junta de libertad condicional
PARTIAL DISABILITY	Discapacidad parcial
PARTIAL PAYMENT	Pago parcial

PARTITION	Partición
PARTY	Parte
PATENT	Patente
PAYMENT	Pago
PAYMENT PLAN	Plan de pagos
PEACE BOND	Fianza de paz
PERJURY	Perjurio
PERMANENT INJUNCTION	Injuncion permanente
PERMANENT RESIDENCE	Residencia permanente
PERSONAL INJURY	Lesiones personales
PERSONAL PROPERTY	Bienes personales
PERSONAL REPRESENTATIVE	Representante personal
PERSONAL RESPONSIBILITY	Responsabilidad personal
PETITION	Petición
PETITIONER	Demandante
PETTY THEFT	Hurto menor
PLAINTIFF	Demandante
PLEA	Declaración

PLEA AGREEMENT	Acuerdo de declaración
PLEAD	Declararse
PLEADING	Alegato
POLICE	Policía
POLICE BRUTALITY	Brutalidad policial
POLICE REPORT	Informe policial
POLICY	Póliza
POLITICAL ASYLUM	Asilo político
POLITICAL ASYLUM SEEKER	Solicitante de asilo político
POST-TRIAL MOTION	Moción post juicio
POWER OF ATTORNEY	Poder notarial
PRECEDENT	Precedente
PREEMPTORY CHALLENGE	Recusación sin causa
PRELIMINARY INJUNCTION	Injunction preliminar
PREMEDITATED	Premeditado
PREMISES	Local
PRENUPTIAL AGREEMENT	Acuerdo prenupcial
PRESENTENCE INVESTIGATION	Investigación previa a la sentencia

PRESUMPTION	Presunción
PRETRIAL	Previo al juicio
PRIMA FACIE	Prima facie
PRISON	Prisión
PRIVACY	Privacidad
PRIVILEGED COMMUNICATION	Comunicación privilegiada
PRIVILEGED EVIDENCE	Prueba privilegiada
PROBABLE CAUSE	Motivo fundado
PROBATE	Testamentaría
PROBATION	Libertad condicional
PROBATION OFFICER	Oficial de libertad condicional
PROBATION VIOLATION	Violación de libertad condicional
PROCEEDING	Procedimiento
PROCESS	Proceso
PROFESSIONAL MALPRACTICE	Mala praxis profesional
PROFESSIONAL NEGLIGENCE	Negligencia profesional
PROFIT	Beneficio
PROMISSORY NOTE	Pagaré

PROPERTY	Propiedad
PROPERTY DAMAGE	Daños a la propiedad
PROPERTY LINE	Línea de propiedad
PROPERTY TAX	Impuesto a la propiedad
PROPERTY VALUE	Valor de la propiedad
PROSECUTE	Procesar
PROSECUTION	Fiscalía
PROSECUTOR	Fiscal
PROTECTION ORDER	Orden de protección
PROTECTIVE CUSTODY	Custodia protectora
PROTECTIVE ORDER	Orden de protección
PROTEST	Protesta
PROXIMATE CAUSE	Causa próxima
PROXY	Apoderado
PUBLIC DEFENDER	Defensor público
PUBLIC DOMAIN	Dominio público
PUBLIC NUISANCE	Molestia pública
PUBLIC POLICY	Política pública

PUNITIVE DAMAGES	Daños punitivos
PURCHASE	Compra
QUALIFIED IMMUNITY	Inmunidad calificada
QUANTUM MERUIT	Quantum meruit
QUARANTINE	Cuarentena
QUASH	Anular
QUESTION OF FACT	Cuestión de hecho
QUESTION OF LAW	Cuestión de derecho
QUIET TITLE	Título tranquilo
QUITCLAIM DEED	Escritura de renuncia
RAPE	Violación
RATIO DECIDENDI	Razón decidendi
REASONABLE DOUBT	Duda razonable
REBUTTAL	Refutación
RECEIVERSHIP	Intervención
RECOUPMENT	Recuperación
RECORDED DOCUMENT	Documento registrado
RECOVERY	Recuperación

RECRUITMENT	Reclutamiento
REDEMPTION	Redención
REDUNDANCY	Redundancia
REFUGEE	Refugiado
REGISTRATION	Registro
REGISTRY	Registro
REGULATIONS	Reglamentos
REGULATORY AGENCY	Agencia reguladora
REHABILITATION	Rehabilitación
REIMBURSEMENT	Reembolso
REINCARNATION	Reencarnación
REINSURANCE	Reaseguro
RELIANCE	Confiar
REMAND	Remitir
REMANDMENT	Remisión
REMEDY	Remedio
REMOVAL	Remoción
RENEGOTIATION	Renegociación

RENT	Alquiler
RENT CONTROL	Control de alquileres
RENTAL AGREEMENT	Contrato de alquiler
RENTAL PROPERTY	Propiedad de alquiler
RENTAL UNIT	Unidad de alquiler
REPARATION	Reparación
REPARATION PAYMENT	Pago de reparación
REPLEVIN	Repleción
REPLEVIN ACTION	Acción de repleción
REPLEVY	Repleción
REPORT	Informe
REPOSSESSION	Recuperación
REPRESENTATION	Representación
REPRESENTATIVE	Representante
REPUDIATE	Repudiar
REPUTATION	Reputación
REQUEST	Solicitud
RESEARCH	Investigación

RESCISSION	Rescisión
RESIDENCE	Residencia
RESIDENTIAL	Residencial
RESIDENTIAL LEASE	Arrendamiento residencial
RESIDENTIAL PROPERTY	Propiedad residencial
RESIDUAL	Residual
RESIDUAL VALUE	Valor residual
RES IPSA LOQUITUR	La cosa habla por sí misma
RESOLUTION	Resolución
RESOLVE	Resolver
RESPONDENT	Demandado
RESPONDEAT SUPERIOR	Respondeat superior
RESPONSE	Respuesta
RESTRAINING ORDER	Orden de restricción
RETAINER	Retención
RETALIATION	Represalia

TERM	TRANSLATION
------	-------------

RETIREMENT PLAN	Plan de jubilación
RETRIBUTION	Represalia
RETURN	Devolución
REVENUE	Ingresos
REVIEW	Revisión
REVOCAABLE	Revocable
REVOCATION	Revocación
RIGHT OF WAY	Derecho de paso
RIGHTS	Derechos
ROBBERY	Robo
ROGUE	Estafador
RULE	Regla
RULE OF LAW	Estado de derecho
RUNAWAY	Fugitivo
SABOTAGE	Sabotaje
SANCTION	Sanción
SATISFACTION OF JUDGMENT	Satisfacción de sentencia
SCAM	Estafa

SCANDAL	Escándalo
SCHEME	Esquema
SEARCH WARRANT	Orden de registro
SECOND DEGREE	Segundo grado
SECONDARY EVIDENCE	Prueba secundaria
SECURED CREDITOR	Acreedor garantizado
SECURED DEBT	Deuda garantizada
SECURED TRANSACTION	Transacción garantizada
SECURITIES	Valores
SECURITIES FRAUD	Fraude de valores
SECURITY AGREEMENT	Acuerdo de seguridad
SECURITY DEPOSIT	Depósito de seguridad
SECURITY INTEREST	Interés de seguridad
SEIZURE	Incautación
SELF-DEFENSE	Defensa propia
SELF-INCRIMINATION	Autoincriminación
SELLER	Vendedor
SENTENCE	Sentencia

SEPARATE PROPERTY	Bienes separados
SEQUESTRATION	Secuestro
SERVITUDE	Servidumbre
SET OFF	Compensar
SETTLE	Resolver
SETTLEMENT	Acuerdo
SETTLEMENT AGREEMENT	Acuerdo de conciliación
SEVERABILITY	Separabilidad
SEXUAL HARASSMENT	Acoso sexual
SEXUAL OFFENDER REGISTRY	Registro de ofensores sexuales
SHAM	Simulación
SHARED CUSTODY	Custodia compartida
SHELTER	Refugio
SHERIFF	Alguacil
SHORT SALE	Venta corta
SICKNESS	Enfermedad
SILENT PARTNER	Socio silencioso
SIMPLE ASSAULT	Agresión simple

SIMPLE BURGLARY	Robo simple
SIMPLE CONTRACT	Contrato simple
SIMPLE LARCENY	Hurto simple
SIMULATION	Simulación
SLANDER	Difamación
SLIP AND FALL	Resbalón y caída
SOBRIETY CHECKPOINT	Control de sobriedad
SOLE PROPRIETORSHIP	Propiedad exclusiva
SOLICITATION	Solicitud
SOLICITOR	Solicitador
SORCERY	Hechicería
SORN	Registro de delincuentes sexuales
SOVEREIGNTY	Soberanía
SPECIAL DAMAGES	Daños especiales
SPECIAL PROSECUTOR	Fiscal especial
SPECIFIC PERFORMANCE	Cumplimiento específico
SPECULATION	Especulación
SPEEDING	Exceso de velocidad

SPENDTHRIFT TRUST	Fideicomiso dispendioso
SPONSOR	Patrocinador
SPONSORSHIP	Patrocinio
SPONTANEOUS STATEMENT	Declaración espontánea
SPOUSAL SUPPORT	Mantenimiento conyugal
SPOUSE	Cónyuge
STALKING	Acecho
STANDARDS	Normas
STANDING	Capacidad para demandar
STATUTE	Estatuto
STATUTE OF LIMITATIONS	Estatuto de limitaciones
STEAL	Robar
STOCKHOLDER	Accionista
STRIKE	Huelga
SUBMISSION	Sumisión
SUBORDINATION AGREEMENT	Acuerdo de subordinación
SUBPOENA	Citación
SUBROGATION	Subrogación

SUBSIDIARY	Filial
SUBSTANCE ABUSE	Abuso de sustancias
SUBSTANTIAL EVIDENCE	Prueba sustancial
SUBSTITUTE SERVICE	Servicio sustitutivo
SUBSTITUTION OF COUNSEL	Sustitución de abogado
SUBVERSION	Subversión
SUE	Demandar
SUFFER	Sufrir
SUICIDE	Suicidio
SUIT	Demanda
SUMMARY JUDGMENT	Sentencia sumaria
SUMMARY OFFENSE	Delito sumario
SUMMONS	Citación judicial
SUPERIOR COURT	Tribunal superior
SUPPLEMENTAL JURISDICTION	Jurisdicción complementaria
SUPPORT	Mantenimiento
SUPPRESSION	Supresión
SUPREME COURT	Corte Suprema

SURROGACY	Subrogación
SURVIVORSHIP	Sobrevivencia
SUSPECT	Sospechoso
SUSPENDED SENTENCE	Sentencia suspendida
SUSTAIN	Mantener
SUSTAINABLE DEVELOPMENT	Desarrollo sostenible
SWINDLE	Estafa
SYMBOLIC DAMAGES	Daños simbólicos
TANGIBLE PROPERTY	Propiedad tangible
TARGET	Objetivo
TAXATION	Tributación
TAX FRAUD	Fraude fiscal
TAX LIABILITY	Responsabilidad fiscal
TAX REFUND	Reembolso de impuestos
TAX RETURN	Declaración de impuestos
TAX SHELTER	Refugio fiscal
TAXPAYER	Contribuyente
TEASING	Burla

TEMPORARY CUSTODY	Custodia temporal
TENANT	Inquilino
TENANCY	Arrendamiento
TENANT AT WILL	Inquilino a voluntad
TENANT IMPROVEMENTS	Mejoras del inquilino
TENANT IN COMMON	Inquilino en común
TENDER	Ofrecer
TERM	Plazo
TERMINATE	Terminar
TERMINATION	Terminación
TERMINATION FOR CAUSE	Terminación por causa
TERRORISM	Terrorismo
TESTAMENT	Testamento
TESTAMENTARY CAPACITY	Capacidad testamentaria
TESTAMENTARY TRUST	Fideicomiso testamentario
TESTATE	Testado
TESTATOR	Testador
TESTIFY	Testificar

TESTIMONY	Testimonio
THEFT	Robo
THREAT	Amenaza
TICKET	Multa
TITLE	Título
TITLE SEARCH	Búsqueda de títulos
TORT	Agravio
TORTIOUS INTERFERENCE	Interferencia ilícita
TORTIOUS NEGLIGENCE	Negligencia ilícita
TOTAL LOSS	Pérdida total
TRADEMARK	Marca registrada
TRADE SECRET	Secreto comercial
TRADING	Comercio
TRAFFIC	Tráfico
TRAFFIC ACCIDENT	Accidente de tráfico
TRAFFIC CONTROL DEVICE	Dispositivo de control de tráfico
TRAFFIC COURT	Juzgado de tráfico
TRAFFIC LIGHT	Semáforo

TRAFFIC SIGN	Señal de tráfico
TRAFFICKING	Tráfico
TRAIL	Rastro
TRAINING	Entrenamiento
TRANSCRIPT	Transcripción
TRANSFER	Transferencia
TRANSFeree	Cesionario
TRANSFEROR	Cedente
TRANSITORY	Transitorio
TRANSLATION	Traducción
TRANSMISSION	Transmisión
TRANSPARENCY	Transparencia
TRANSPORTATION	Transporte
TREASON	Traición
TRESPASS	Entrada ilegal
TRIAL	Juicio
TRIAL BALANCE	Balance de prueba
TRIAL COURT	Tribunal de juicio

TRIAL DE NOVO	Juicio de novo
TRIAL JUDGE	Juez de juicio
TRIAL JURY	Jurado de juicio
TRIAL PERIOD	Período de prueba
TRIAL RUN	Prueba de funcionamiento
TRIAL VERDICT	Veredicto de juicio
TRUST	Fideicomiso
TRUSTEE	Fiduciario
TRUSTEE IN BANKRUPTCY	Fiduciario en quiebra
TRUSTOR	Fideicomitente
TRUTH	Verdad
TURNOVER	Rotación
UNAUTHORIZED PRACTICE OF LAW	Práctica ilegal de la abogacía
UNCONSTITUTIONAL	Inconstitucional
UNDERAGE	Menor de edad